

## Allgemeine Verkaufsbedingungen

### 1 Offerten

sind freibleibend.

### 2 Bemusterte Neuentwicklungen

bleiben unser geistiges Eigentum und dürfen nicht weitergegeben werden.

#### 2.1 Clichés und Stanzformen

werden nicht herausgegeben. Die Verpflichtung zur Aufbewahrung beträgt ab Datum des letzten Auftrages höchstens zwei Jahre.

Ohne Ihren Gegenbericht werden sie vernichtet.

### 3 Preise

Die bestätigten Preise verstehen sich bis zum Zeitpunkt der Ablieferung unter Preisvorbehalt.

### 4 Haftung

Bei Verschulden übernehmen wir die Haftung für die Mängel durch Nachlieferung einwandfreier Ware bis zum ursprünglichen Auftragswert. Eine Haftung für Folgeschäden besteht nicht.

**4.1** Wellpappeverpackungen sind nur dann für den direkten Lebensmittelkontakt geeignet, wenn diese Eigenschaft ausdrücklich deklariert wird.

### 5 Prüfung und Beanstandung der gelieferten Ware

**5.1** Die Prüfung erfolgt im Rahmen des Prüfkataloges des Verbandes Schweizerischer Wellpappenfabrikanten, welche dem Käufer bekannt ist.

**5.2** Mengenabweichungen sind nach folgender Skala zulässig:

- unter 1000 Stück pro Format  $\pm$  20%

- über 1000 Stück pro Format  $\pm$  10%

Innerhalb dieser Toleranzen ist der Käufer zur Abnahme der Ware und zur Bezahlung des vollen Preises verpflichtet.

**5.3** Reklamationen bezüglich Qualität und Ausführung müssen innert 8 Tagen, Mengen-Beanstandungen sofort bei Erhalt der Ware angebracht werden.

### 6 Lieferung

**6.1** Lieferungen ab CHF 300.- Verkaufswert erfolgen franko jede Station der dem direkten schweizerischen Güterverkehr angeschlossenen Transportunternehmungen, wenn möglich franko Domizil per Camion. Der Ablad bei Camionlieferungen erfolgt nur an die Rampe oder zu ebener Erde. Die Mehrkosten für die vom Besteller verlangten Schnellgutsendungen gehen zu seinen Lasten.

**6.2** Die im Werk abgeholt Paletten vergüten wir nach speziellem Ansatz. Die Abholung der Ware muss spätestens innert 3 Tagen nach erfolgter Avisierung erfolgen. Nachher wird die Ware unter Belastung der Frachtkosten dem Empfänger zugestellt.

**6.3** Ohne anderslautende Vorschriften werden die Sendungen mindestens 190 cm hoch zugestellt.

Abweichungen hiervon berechtigen uns zur Belastung des entstehenden Mehraufwandes.

**6.4** Die Lieferungen erfolgen auf Europa-Normpaletten 80 x 120 cm. Der Verkäufer verpflichtet sich, im Austauschverfahren gleichzeitig dieselbe Anzahl einwandfreier Paletten zurückzugeben. Die nicht am Liefertag zurückgegebenen Paletten werden dem Warenempfänger zum Tagespreis berechnet. Später zurückgegebene Paletten werden gutgeschrieben, vorausgesetzt, dass diese franko unser Domizil oder franko nächste Bahnstation angeliefert werden.

### 7 Zahlungsbedingungen

30 Tage ab Fakturdatum, rein netto. Bei Überschreiten des Zahlungszieles wird ein Verzugszins von 5% belastet.

### 8 Verbindlichkeit

Nur der Wortlaut der von uns ausgefertigten und unterzeichneten Auftragsbestätigung ist verbindlich.

### 9 Gerichtsstand

Am Sitz des Verkäufers.

Smurfit Kappa Swisswell AG

## Conditions générales de vente

### 1 Offres

Nos offres sont sans engagement.

### 2 Nouveaux modèles et échantillons

restent notre propriété et ne doivent pas être remis à des tiers.

#### 2.1 Clichés et formes d'estampage

demeurent en notre possession. L'obligation de les conserver s'étend sur deux ans au maximum à dater de la dernière commande.

Sauf avis contraire de votre part ils seront ensuite détruits.

### 3 Prix

Les prix sont indiqués sous réserve de révision jusqu'au moment de la livraison.

### 4 Responsabilité

En cas de défaut de fabrication, notre responsabilité est engagée par une livraison de remplacement d'une valeur égale à celle de la commande originale. Aucune responsabilité pour des dommages ultérieurs n'est assumée.

**4.1** Nos produits ne sont pas adaptés pour le contact direct avec des produits alimentaires sauf déclaration spécifique.

### 5 Contrôle de la marchandise livrée, réclamations

**5.1** Ce contrôle doit s'effectuer selon les «Directives de Contrôle» de l'Association Suisse des fabricants de carton ondulé présumées connues de l'acheteur.

**5.2** Les variations de quantités sont admises selon l'échelle suivante:

- moins de 1000 pièces par format  $\pm$  20%

- plus de 1000 pièces par format  $\pm$  10%

Pour toute livraison dans cet intervalle de tolérance, l'acheteur est tenu d'accepter la marchandise et d'en payer le prix intégral.

**5.3** Les réclamations concernant la qualité et l'exécution de la commande doivent être communiquées dans les 8 jours, celles concernant les quantités, à réception de la marchandise.

### 6 Livraisons

**6.1** Les livraisons à partir d'une valeur de CHF 300.- s'entendent Franco gare la plus proche du réseau national, si possible franco domicile par camion. Dans ce cas, le déchargement a lieu à quai ou au rez-de-chaussée.

Les suppléments pour expédition en grande vitesse ou par express sont à la charge du destinataire.

**6.2** Les palettes enlevées à notre usine sont consignées selon une tarification spéciale.

La prise en charge de la marchandise doit avoir lieu dans les 3 jours qui suivent la notification. Passé ce délai, elle sera expédiée aux frais du destinataire.

**6.3** Sauf prescriptions contraires, la marchandise est livrée sur palettes d'une hauteur de 190 cm. Les éventuels frais supplémentaires de main d'œuvre et de transport entraînés par tout autre mode de palettisation pourront faire l'objet d'une facturation.

**6.4** Les livraisons s'effectuent au moyen de palettes aux normes européennes 80 x 120 cm. Le destinataire s'engage à nous remettre simultanément, un nombre égal de palettes en bon état. Les palettes qui ne sont pas rendues le jour même de la livraison sont facturées au destinataire au prix du jour.

Les palettes rendues ultérieurement sont créditées, pour autant qu'elles soient réexpédiées franco notre domicile ou franco gare la plus proche.

### 7 Conditions de paiement

30 jours net, à compter de la date de facture. En cas de dépassement du délai de paiement un intérêt de 5% sera comptabilisé.

### 8 Engagement

Seul le texte de la confirmation de la commande établi et signé par notre maison fait foi.

### 9 Lieu de juridiction

Au domicile de vendeur.

Smurfit Kappa Swisswell SA